

CARTES PROFESSIONNELLES

Chirurgien-Dentiste Avocat
D.-J. CORMIER
Casier-P. "5" Tél.: 42
M.-D. CORMIER
B.A.
Avocat, Notaire Public

Comptable Avocats
H.G. HOVEN
MICHAUD & CYR
Bureau: Maison de Cour.

Médecin-Chirurgien P.-C. Laporte
A.-M. SORMANY
CLAIR, N.-B.
Spécialité: Maladies des femmes

Avocat Entrepreneur
Albert J. DIONNE
A. BOUCHER
Peinture - Tapisserie - Imitations

CONTE DE NOEL LA MESSE DE NOEL DU ROUQUIN

La lourde porte de l'atelier se ferma sur eux, et ils se trouvèrent dans la rue.
Il était alors dix heures du soir.
"Qu'est-ce que nous allons faire jusqu'à demain?"

AU FOYER

"NOEL" par Holmes

Trois anges sont venus ce soir
M'apporter de bien belles choses.
L'un d'eux avait un encensoir,
L'autre avait un chapeau de roses

Veux-tu le bel encensoir d'or,
Ou la rose éclose en couronne?
Veux-tu la robe, ou bien encor
Un collier où l'argent fleuronne?

Ces vers peuvent se chanter sur l'air du cantique: "Bergers, entendez-vous ce bruit?"

DECEMBRE

Dernier Quartier, 8
Nouvelle Lune, 15
Premier Quartier, 22
Pleine Lune, 29

FETES RELIGIEUSES

- M. 1 De la fête.
M. 2 Ste-Bibiane, vgs et mart.
J. 3 S. François-Xavier, conf.
V. 4 S. Pierre Chrysol, év, conf.
S. 5 De la fête.
D. 6 II de l'Avant.
L. 7 S. Ambroise, év, conf doct.
M. 8 Immaculée-Conception.
M. 9 De l'Octave.
J. 10 De l'Octave.
V. 11 S. Damase I, pape et conf.
S. 12 Du 5e jour de l'Octave.
D. 13 III de l'Avant.
L. 14 Du 7e jour de l'Octave.
M. 15 Octave de l'Immac-Conc.
M. 16 Quatre-Temps.
J. 17 De la fête.
V. 18 Quatre Temps.
S. 19 Quatre-Temps.
D. 20 IV de l'Avant.
L. 21 S. Thomas.
M. 22 De la fête.
M. 23 De la fête.
J. 24 Vigile de Noël.
V. 25 NOEL (d'obligation.)
S. 26 S. Etienne, 1er mart.
D. 27 S. Jean, ap. et Evang.
L. 28 Les Ss Innocents.
M. 29 S. Thomas de Cantorbéry.
M. 30 Du Dim. dans l'octave de Noël.
J. 31 S. Sylvestre I, pape et conf. 365 jours écoulés.

Coin de la Cuisinière

RECETTES

DESSERTS

Padding au sagou

1/2 tasse de sagou, 2 tasses de lait échaudé, 2 oeufs, 1-3 de tasse de sucre, 1/4 de cuillerée à café de sel, 1 cuillerée à café de vanille ou d'écorce de citron râpée.
Triez le sagou et lavez-le, ajoutez le lait et faites cuire au bain-marie jusqu'à ce que le sagou devienne transparent. Mélez les jaunes d'oeufs avec le sucre et le sel; versez ce mélange de sagou bouillant, et mettez des blancs d'oeufs battus à neige dure. Retirez du feu. Aromatisez et mettez au moule. Servez froid avec une sauce aux raisins. On peut omettre les oeufs et employer 2-3 au lieu d'1/2 tasse de sagou.

Padding au riz

2 tasses de riz cuit à la vapeur, 2 ou trois oeufs, 1/2 tasse de lait, 1/2 tasse de sucre, 1/2 tasse de dattes, dont les noyaux ont été enlevés et qu'on a coupés en morceaux.

Ajoutez les jaunes d'oeufs bien battus, le sucre, le lait, et les dattes coupées en petits morceaux, au riz cuit à la vapeur. Mélangez-y les blancs d'oeufs battus à neige dure et cuisez au four 30 minutes dans un moule bien beurré et garni de chapelure. Servez avec une sauce à la crème ou aux fruits. On peut employer des raisins au lieu des dattes. Les oeufs et le lait peuvent s'omettre et l'on peut alors ajouter le sucre et les fruits au riz cuit à la vapeur et servir ainsi.

Neige aux pommes

1/4 de tasse de compote de pommes. Les blancs de 3 oeufs, Sucre pulvérisé.
Epluchez, et coupez en quartiers 4 pommes sûres auxquelles vous enlevez les pépins. Cuisez à la vapeur et quand elles sont tendres passez au tamis. Vous devriez avoir 1/4 de tasse de pulpe. Battez les blancs d'oeufs à neige dure; ajoutez-y graduellement les pommes que vous sucrez aux goûts. Arrangez sur un plat et servez avec une crème aux oeufs.

LISEZ ET FAITES LIRE LE MADAWASKA

NOTICE OF SALE

To Flacient Marquis, of the Parish of Saint André in the County of Madawaska and Province of New Brunswick, Farmer, and Adeline Marquis, his wife, and all others to whom it doth or may in any wise concern.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that there will be sold at public auction in front of the law office of John M. Keepe, at the Town of Grand Falls in the County of Victoria and Province of New Brunswick, on Friday, the twenty-second day of January, A.D. 1926, at the hour of two o'clock in the afternoon, all that lot of land situated, lying and being in the Parish of Saint André, in the County of Madawaska and Province of New Brunswick, and bounded and described as follows:

Beginning at a cedar post standing on the north-western side of a reserved road at the most easterly angle of Lot Number One in Tier One, Cyr Settlement; thence running by the magnet of the year 1903 north forty-three degrees and forty minutes west sixty-six chains and forty-four links to the south-eastern side of another reserved road; thence along the same north forty-eight degrees and thirty minutes east fifteen chains



Prindville's Meat MARKET
Rue de l'Église
Bœuf de Flandre, Veau de lait, Agneau de quinzaine, Cancheuse, Steak Hamburg, JAMBON et Bacon, etc., etc.
Nous sollicitons vos patronages.
Si vous ne pouvez venir, téléphonez au No. 2651.
M. PRINDVILLE
Edmundston, N.-B.

and five links; thence south forty-three degrees and forty minutes east sixty-five chains and eight links to a fir post standing on the north-western side of the first mentioned reserved road; thence along the same south forty-six degrees and twenty minutes west fifteen chains and five links to the place of beginning, containing one hundred acres more or less and distinguished as Lot Number Two, in Tier One, Cyr Settlement.

Together with the buildings and improvements thereon and the appurtenances to the same belonging.
The above sale will be made pursuant to a power of sale contained in an Indenture of Mortgage bearing date the twenty-first day of August, A.D. 1919, and made between the said Flacient Marquis, and Adeline Marquis, his wife, of the first part, and the undersigned, Mary Gagnon, of the Parish of Saint Agape, in the County of Madawaska and Province of New Brunswick, (formerly of the Town of Grand Falls, in the County of Victoria and Province of New Brunswick), married woman, of the second part, and registered in the office of the Registrar of Deeds in and for the County of Madawaska aforesaid, in Book V-2 of records, on pages 704, 705, 706, 707 and 708, as Number 19221, default having been made in the payment of the moneys thereby secured.

Dated this nineteenth day of November, A.D. 1925.
MARY GAGNON, Mortgagee.
JOHN M. KEEPE, Solicitor for Mortgagee.

POURQUOI ?
Ne pas vous favoriser d'une commande de:
POULETS, OIES, BOEUF, PORC, OEUFS extra 50c. No. 1 45c. BEURRE (bon) 45c.
New Denmark United Farmers Co-operative Limited
PETERSEN, Co. Victoria, N.-B.
LISEZ ET FAITES LIRE LE MADAWASKA

LE CAFE-PARLOIR DONNE UN BON SERVICE

Le char Café-Parloir, attaché au train No. 14 du chemin de fer National du Canada, quittant Saint-Jean, N.-B., à une heure de l'après-midi pour Moncton et revient de cet endroit à Saint-Jean sur le No. 43, quittant Moncton à 4.50 de l'après-midi, à tous donne un excellent service très apprécié de plusieurs voyageurs. Un délicieux menu à la carte, d'une variété plaisante, est fourni aux clients, et un repas aussi les jours exceptés les dimanches, bien servi qu'appâté.

devine l'église déjà pleine, et chaque bâtiment de la porte de velours jette un éclair sur les marches humides, que la grande lumière de l'intérieur qui appelle tout le monde, depuis la grande dame jusqu'au misérable, auprès du Christ Enfant: Venite adoremus!
"De donc, fait le Rouquin, si nous entrons?"
"Est-ce que je suis d'un noir!"
"Ca peut faire!... On restera sur les côtés... Un instant... le temps de s'imbiber de la chose... avant le bon din..."
Et tous deux, se mélangeant à la foule, prenant la queue et montent lentement les marches..."
"Pas moins vrai, que si ma vieille bonne femme de mère me voyait maintenant, elle n'en croirait pas ses cristallins... observe le Rouquin."
"Elle y est peut-être à la messe de minuit?"
"Si elle y est! Pour sûr qu'elle y est!"

Dans la foule immense le Rouquin a perdu l'église.
L'église est claire, et chaude, et parfumée. Là-haut, à la tribune, pour occuper le temps jusqu'à minuit, l'orgue laisse descendre, sur la foule, une mélodie lointaine, très douce.
Le Rouquin, gêné dans ses habits grasseux, au milieu des messieurs corrects, des dames élégantes, des bonnes ayant grand air sous leur bonnet blanc, le Rouquin commence à regretter son aventure. Seulement pas possible de faire machine en arrière pour l'instant, car la foule entre, entre toujours.

Pour ne pas aggraver la situation, l'ouvrier veut au moins s'arrêter. Juste à côté de lui se trouve une chaise bordant l'allée, une chaise pleine de chapeaux, manchettes, fourrures, mignons petits parapluies... s'il osait, le Rouquin, il prierait, mais là, bien possible de remettre leur paquetage... Seulement, ces gamines de douze ans, avec leurs cheveux flottants et leurs jaquettes, ça vous a des airs de nom de nom d'archiduchesse... Enfin, il restera sur son train onzelle... Après tout, il aime mieux ça... plutôt que de s'humilier!

Mais le papa a fait signe, et une filette, avec ses deux petites menottes gantées, essaye d'enlever le sac de la chaise... Un manchon rouille; il le ramasse d'en haut le remercie très gentiment, avec ce sourire mélancolique de certaines petites filles riches...

"Mettez-vous donc là, mon brave", fait le père.
Et le Rouquin, n'osant pas refuser, s'assied, de plus en plus gêné.

L'orgue, là-haut, continue sa mélodie; mais, peut à peu, le jeu s'anime; sur la trame très lente de l'harmonie, éclatant, de loin en loin des motifs plus chantants, des Noëls populaires... et l'ouvrier relève la tête...
"Tiens!... mais, il connaît ça!... Seulement voilà!... l'organiste joue deux, trois mesures; et puis il papillonne sur autre chose, prenant à chaque chant son cachet particulier, le metant en valeur rapidement, et passant à un autre.

Alors le Rouquin s'intéresse, s'énerve un peu, se pique au jeu... Oui, il a entendu ça quelque part... et, dans sa pauvre tête d'ouvrier, il recherche laborieusement son air, cet air dont les premières notes viennent d'être réveillées en lui... Pour sûr, il a entendu ça... Parfaitement... c'était au village... là-bas, à côté de Tou louse... il voit nettement l'église d'ici, une vieille église, avec des contreforts, et un cimetière autour... l'instituteur accompagnait... et la demoiselle du château chantait et tout le monde reprenait ensemble... Au fait... l'organiste est peut-être un pays aussi... comment le plongeur? Sans quoi, comment connaîtrait-il cet air-là... ?

Et voilà que, tout à coup, minuit sonne. Alors, délaissant toutes les fioritures, tous les hors-d'oeuvres, l'orgue attaque, les grands jeux dehors, l'air du pays, son air à lui, le Rouquin... son vieil air qu'il siffait là-bas, dans le pré, en gardant les boeufs... et qu'il avait appris dans la pauvre église où sa mère prie encore cette nuit... oh!... comme c'était bien ça... tout y était!... S'il pouvait seulement lui serrer la main, à cet organiste-là!... Sapsristi de nom de nom! ce que ça le retourne!... c'est curieux, comme le pays... ça vous tient au coeur!...

L'orgue s'est tu... et, dans le silence absolu de l'église monte, délicieuse comme une fumée d'enfants douce comme un rêve d'amour, une petite voix d'enfant... Alors, le Rouquin met sa tête dans ses mains, et la petite fille se penche brusquement vers son père: "Papa" le monsieur qui est à côté de moi... on dirait qu'il pleure."

Pierre L'ERMITE.